

93.115

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Bundesgesetz über die Ein-
und Ausfuhr von Erzeugnissen
aus Landwirtschaftsprodukten.
Aenderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi fédérale sur l'importation
et l'exportation de produits agricoles
transformés. Modification**

Siehe Seite 756 hiervor – Voir page 756 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

137 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

93.116

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Bundesgesetz
über den Versicherungsvertrag.
Aenderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi fédérale sur le contrat d'assurance.
Modification**

Siehe Seite 960 hiervor – Voir page 960 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

145 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

93.117

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Versicherungsaufsichtsgesetz.
Aenderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi sur la surveillance des assurances.
Modification**

Siehe Seite 961 hiervor – Voir page 961 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

140 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

93.118

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Bundesgesetz
über die Kautionen der ausländischen
Versicherungsgesellschaften.
Aenderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi fédérale sur les cautionnements
des sociétés d'assurances étrangères.
Modification**

Siehe Seite 961 hiervor – Voir page 961 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

140 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

93.119

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Bundesgesetz
über die Sicherstellung von Ansprüchen
aus Lebensversicherungen inländischer
Lebensversicherungsgesellschaften.
Aenderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi fédérale sur la garantie
des obligations assumées
par les sociétés d'assurances sur la vie.
Modification**

Siehe Seite 962 hiervor – Voir page 962 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

142 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

93.120

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Direkte Lebensversicherung.
Bundesgesetz
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Assurance directe sur la vie.
Loi fédérale**

Siehe Seite 962 hiervor – Voir page 962 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

137 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

93.121

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Schadenversicherungsgesetz.
Aenderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi sur l'assurance dommages.
Modification**

Siehe Seite 962 hiervor – Voir page 962 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes

145 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

93.123

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Obligationenrecht.
Artikel 40b bis 40e (Widerrufsrecht).
Aenderung
Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Code des obligations.
Articles 40b à 40e (droit de révocation).
Modification**

Siehe Seite 779 hiervor – Voir page 779 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes
Dagegen

122 Stimmen
10 Stimmen

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral